

Con la presente approfitto della seguente offerta combinata Cornèrcard Miles & More (apporre una crocetta):



Diners Club Miles & More Corporate e Cornèrcard Miles & More Business Gold Visa



Diners Club Miles & More Corporate e Cornèrcard Miles & More Business Gold Mastercard®

**Bonus di benvenuto:**  
10'000 miglia premio

**Quota annua:**  
CHF 220 invece di CHF 440\*

**Bonus sul volume di spesa:**  
Diners Club Miles & More Corporate  
**1 miglio premio ogni CHF 1**  
Cornèrcard Miles & More Business Gold  
**1 miglio premio ogni CHF 2**

\* La presente offerta resta valida fintanto che rimane in possesso di entrambe le carte.

 **Nuovi clienti aziendali:  
si prega di compilare  
l'accordo quadro**

## Limite di spesa

Cornèrcard Miles & More Business Gold: CHF [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (da CHF 10'000)

Diners Club Miles & More Corporate: CHF [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] (da CHF 1'000)

## È già socio Miles & More?

Sì, sono socio Miles & More:  
Numero della carta servizi Miles & More (15 cifre): [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Allegate p.f. una copia della vostra carta Miles & More attuale. Qualora non venisse riportato alcun numero di carta servizi Miles & More, per il titolare/richiedente della carta verrà aperto automaticamente un conto Miles & More dopo la sottoscrizione di questa richiesta di carta.

**Importante:** vi preghiamo di compilare debitamente la richiesta. **Tutti i dati sono obbligatori.**

## 1. Azienda

Nome dell'azienda \_\_\_\_\_

## 2. Dati del titolare

Il mio nome deve essere indicato sulla carta come segue (nome/cognome):

[ ]  
(max 20 caratteri, spazi inclusi, senza dieresi/accenti)

Signor  Signora    Corrispondenza in:  I  T  F  E

Cognome/nome \_\_\_\_\_

### Dati professionali:

Indirizzo: via/n° \_\_\_\_\_

NPA/luogo \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Cellulare \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Professione/posizione \_\_\_\_\_

### Dati privati:

Indirizzo: via/n° \_\_\_\_\_

NPA/luogo \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_

Luogo di nascita \_\_\_\_\_

Nazionalità \_\_\_\_\_

### 3.1 Prestazioni supplementari per la carta Diners Club Miles & More Corporate

**Prelievo di contanti:** possibilità di prelievo presso i distributori automatici di contanti

**LSV+:** per i pagamenti direttamente tramite la vostra banca.

### 3.2 Prestazioni supplementari per la carta Cornèrcard Miles & More Business Gold Visa/Mastercard® (su richiesta)

**Onlineaccess** gratuito (O32)

- Gestione della carta con pochi clic e acquisti più sicuri in Internet
- Necessario per l'attivazione del conteggio mensile elettronico

**Mobileaccess** CHF 0.20-0.50/SMS (A19)

- Sicurezza e controllo maggiori tramite cellulare
- Security Check: avviso in caso di sospetto di utilizzo abusivo della vostra carta
- Shop Info: avviso automatico dopo ogni acquisto per SMS CHF 0.20
- Richiesta del saldo e consultazione delle transazioni per SMS CHF 0.50

**Carta con foto passaporto sul retro:** allegare foto passaporto a colori recente (apporre il nome a tergo della foto).

### 4. Codice PIN personale per la carta Diners Club Miles & More Corporate

Non desidero ricevere il codice PIN per posta.

A ricezione della carta è pregato di attivare l'E-Account e definire il suo codice PIN personale su [eaccount.dinersclub.ch](http://eaccount.dinersclub.ch)

### 5. Determinazione dell'avente diritto economico (formulario A conformemente alla CDB 16; dato obbligatorio)

Le indicazioni successive non sono necessarie, se:

- i valori patrimoniali che servono all'utilizzo della carta prepagata e/o al pagamento dei conteggi mensili delle carte di credito e/o che vengono versati all'emittente di carte oltre a tale importo, appartengono **esclusivamente** alla ditta **e**
- questa non è un'impresa individuale oppure una società semplice.

In caso contrario, la ditta dichiara che detti valori patrimoniali (apporre la crocetta nella casella corrispondente, è possibile una sola risposta)

appartengono al titolare della carta.

vengono custoditi dalla ditta a titolo fiduciario in favore della persona o delle persone riportate di seguito:

appartengono alla persona o alle persone riportate di seguito:

(Nome/i / cognome/i / data di nascita / luogo di nascita / nazionalità / indirizzo e paese)


La ditta s'impegna a comunicare i cambiamenti all'emittente della carta. La compilazione intenzionalmente errata del presente formulario è punibile (art. 251 del Codice penale svizzero, Falsità in documenti; pena: pena detentiva fino a cinque anni o pena pecuniaria).

### 6. Solo per U.S. persons (punti di riferimento: detentore di Green Card, cittadino statunitense, residenza/luogo di nascita/altro indirizzo negli Stati Uniti)

Con la presente dichiaro di qualificarmi come U.S. person ai sensi delle prescrizioni legali decretate dall'IRS (Internal Revenue Service, U.S. Department of the Treasury).

### 7. Facoltativo: scelta di una carta Diners Club Miles & More Corporate

Rinuncio all'offerta combinata e scelgo una carta Diners Club Miles & More Corporate allo stesso prezzo.

**Nota:** questa opzione è considerata accettata se non viene rifiutata esplicitamente.

## 8. Dichiarazione

L'azienda e il titolare della carta (detto in seguito «titolare»), confermano l'esattezza delle indicazioni fornite in questa richiesta e dichiarano di aver ricevuto e compreso le **Condizioni Generali** (dette in seguito «CG») per le carte di pagamento Visa, Mastercard e Diners Club della Cornèr Banca SA (detta in seguito «Banca»), emesse da Cornèrcard, e di **riconoscerle come vincolanti. Il titolare s'impegna a rispondere solidalmente con l'azienda** per tutti gli obblighi derivanti dall'utilizzo delle carte **Visa/Mastercard/Diners Club** e riconosce **Lugano come foro esclusivo competente**. La Banca è autorizzata a raccogliere tutte le informazioni ritenute necessarie sull'azienda che ha presentato la richiesta e sul futuro titolare della carta, e può rifiutare la presente richiesta senza doverne indicarne il motivo o emettere una carta prepagata al posto della carta di credito richiesta. In caso di accettazione di questa richiesta della carta il titolare riceverà le carte richieste, le CG per le carte di pagamento Visa, Mastercard, Diners Club nonché il codice PIN personale. Le CG come pure le Condizioni Generali d'Assicurazione («CGA») per le assicurazioni comprese nei prodotti Cornèrcard, sia di quelle automatiche e gratuite sia di quelle supplementari ottenibili su richiesta e a pagamento, sono consultabili in qualsiasi momento per Visa/Mastercard sul sito [cornercard.ch/i/cgbusiness](http://cornercard.ch/i/cgbusiness) e sul sito [dinersclub.ch/istruzioni](http://dinersclub.ch/istruzioni) per Diners Club. **L'utilizzo e/o la firma della rispettiva carta costituisce/costituiscono una conferma che il titolare ha ricevuto, compreso e accettato senza riserve le CG e le rispettive CGA.** L'azienda prende atto e accetta il fatto che il titolare possa richiedere in modo indipendente le funzionalità elettroniche relative ai prodotti delle carte di Cornèrcard (Onlineaccess, E-Account, Mobileaccess, Mobile App, Mobile Payment ecc.) e che possa accettare in modo vincolante le relative condizioni di utilizzo nel quadro del processo elettronico di attivazione, senza che l'azienda debba intervenire. Con la sua firma, l'azienda conferma di aver preso atto delle disposizioni per l'utilizzo (consultabili in qualsiasi momento per Visa/Mastercard sul sito [cornercard.ch](http://cornercard.ch) o sul sito [dinersclub.ch](http://dinersclub.ch) per Diners Club oppure ordinabili al numero +41 91 800 41 41 per Visa/Mastercard rispettivamente al numero +41 58 880 88 00 per Diners Club) e di accettarle senza riserve. **Prezzi, interessi e spese:** i prezzi, gli interessi e le spese addebitate per l'utilizzo e la gestione della carta sono definiti nell'apposita tabella che può essere visualizzata e consultata in qualsiasi momento su Internet al sito [cornercard.ch/i/prezzi-business](http://cornercard.ch/i/prezzi-business) per Visa/Mastercard, al sito [dinersclub.ch/i/prezzi-corporate](http://dinersclub.ch/i/prezzi-corporate) per Diners Club, oppure ordinabili al numero +41 91 800 41 41 per Visa/Mastercard rispettivamente al numero +41 58 880 88 00 per Diners Club. È possibile inoltre che all'azienda e al titolare vengano addebitati costi e spese terze derivanti dalle loro stesse azioni. L'azienda e il titolare **dichiarano di accettare senza riserve questi prezzi, questi interessi e queste spese.** Qualora l'azienda e il titolare richiedessero un prodotto di Cornèrcard supplementare o desiderassero passare a un altro prodotto, verrà applicata la quota annua o la quota d'adesione specifica del prodotto in questione. Queste quote possono anch'esse essere consultate o richieste ai dati di contatto citati in precedenza. **Tassi di cambio:** le spese effettuate in valuta estera vengono convertite secondo il cambio retail del giorno di registrazione della Banca (per le carte Visa/Mastercard) rispettivamente al cambio del giorno di registrazione di Diners Club International (per le carte Diners Club) e maggiorate delle spese amministrative. **Autorizzazione:** l'azienda e il titolare autorizzano la Banca a salvare, elaborare, utilizzare e analizzare i dati relativi al loro contratto e alle loro transazioni ai fini di marketing, per ricerche di mercato e per creare dei profili dei clienti. In questo modo, l'azienda e il titolare possono beneficiare di una consulenza personalizzata, di offerte pienamente rispondenti alle loro esigenze nonché di informazioni su prodotti e servizi proposti dalla Banca via indirizzo postale, indirizzo e-mail, o tramite telefono (SMS) dell'azienda e/o del titolare. L'azienda e il titolare trovano maggiori informazioni riguardo alla politica della banca in materia di protezione dei dati su [cornercard.ch](http://cornercard.ch)

Edizione 01.2018

## 9. Collaborazione con aziende partner; adesione al programma Miles & More

L'azienda e il titolare autorizzano la Banca a trasmettere i dati personali, i dati della carta e delle transazioni effettuate ad aziende partner, con le quali la Banca stringe dei rapporti contrattuali diretti o indiretti, come la **Miles & More GmbH**, che forniscono prestazioni specifiche relative alla carta scelta, nella misura in cui questi dati siano necessari alla gestione, all'esecuzione e alla fatturazione di queste prestazioni, come ad esempio l'accredito di miglia nell'ambito del programma Miles & More o a fini di marketing e comunicazione. L'azienda e il titolare prendono atto e accettano che queste aziende partner decideranno a loro completa discrezione quali prestazioni supplementari fornire. L'azienda e il titolare autorizzano inoltre la Banca a comunicare alla Miles & More GmbH o a terzi incaricati da quest'ultima esclusivamente i dati personali del titolare e le informazioni sull'uso della carta indispensabili per l'accredito di miglia nell'ambito del programma Miles & More. Se il titolare non partecipa al programma Miles & More della Miles & More GmbH, con la presente richiesta di carta chiede anche di poter partecipare a detto programma. A questo scopo, il nome e i dati del titolare verranno trasmessi alla Miles & More GmbH (Unterschweinstiege 8, 60549 Frankfurt) e in seguito verrà emessa una tessera Miles & More. L'azienda e il titolare riconoscono inoltre che per i servizi previsti dal programma Miles & More, segnatamente per ottenere e usufruire delle miglia premio Miles & More, valgono esclusivamente le condizioni di partecipazione Miles & More, disponibili online all'indirizzo [miles-and-more.com](http://miles-and-more.com). I nuovi soci Miles & More riceveranno le condizioni di partecipazione assieme alla tessera Miles & More. L'utilizzo e/o la firma della carta costituisce/costituiscono un'ulteriore conferma che il titolare ha ricevuto le condizioni di partecipazione Miles & More, ne ha preso visione, le ha capite e le accetta. Eventuali offerte proposte dalla banca concernenti miglia premio sotto forma di bonus di benvenuto sono rivolte esclusivamente a nuovi clienti che non sono ancora in possesso di una carta di credito Cornèrcard Miles & More Business/Corporate o che non l'hanno disdetta negli ultimi sei mesi. Inoltre la banca si riserva il diritto di annullare le miglia premio se il contratto della carta viene disdetto da parte del titolare entro 12 mesi dall'emissione della carta stessa.

Edizione 01.2018

## 10. Intermediazione assicurativa, utilizzo di terzi e protezione dei dati

L'azienda e il titolare prendono atto che in caso di errore, negligenza o informazioni inesatte, nel contesto dell'intermediazione dei contratti assicurativi, ne risponde solamente il rispettivo assicuratore. I suoi dati vengono trattati con riservatezza. I dati personali, messi a disposizione nell'ambito delle assicurazioni, possono essere trasmessi agli assicuratori e vengono trattati dalla Banca e dagli assicuratori esclusivamente allo scopo della stipulazione e dell'amministrazione del contratto assicurativo così come nell'ambito di un sinistro. Nel contesto dell'esecuzione del contratto assicurativo, i dati personali vengono probabilmente trasmessi a terzi incaricati e/o ad altre società della Banca. È inoltre possibile il trasferimento dei dati all'estero, purché il paese terzo (dal punto di vista della legislazione svizzera sulla protezione dei dati) disponga di un'adeguata protezione dei dati personali. La Banca è autorizzata a dar mandato (parziale o integrale) a terzi, in Svizzera come all'estero, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dal rapporto contrattuale, inclusi programmi di fedeltà (ad esempio esame delle richieste, produzione e personalizzazione delle carte, esecuzione del contratto [compresa la stampa e la spedizione di tutta la corrispondenza, estratti mensili inclusi], servizi online, incasso, comunicazioni con la clientela, calcolo dei rischi di credito, traffico dei pagamenti, IT), per migliorare i modelli di rischio utilizzati per definire il limite di spesa e combattere le attività fraudolente. L'azienda e il titolare autorizzano la Banca a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmetterli anche all'estero per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti o si sono impegnati al rispetto di una protezione dei dati adeguata nonché a estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali. I dati personali vengono custoditi in forma elettronica e/o cartacea. Inoltre l'azienda e il titolare prendono atto che, secondo la legislazione sulla protezione dei dati, può far valere il diritto di richiedere informazioni e, sotto certe condizioni, esigere la rettifica, il blocco o l'annullamento di certi dati salvati presso la Banca. **L'azienda e il titolare trovano maggiori informazioni riguardo alla politica della banca in materia di protezione dei dati su [cornercard.ch](http://cornercard.ch)**

Edizione 01.2018

## 11. Firma del titolare

Luogo/data

Firma del titolare 

## 12. Firma dell'azienda

Luogo/data

Cognome

Nome

Firma\*

Timbro dell'azienda

Cognome

Nome

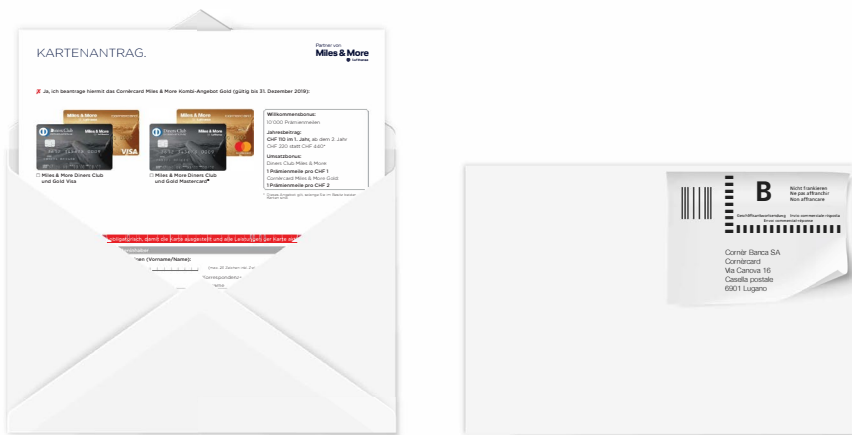
Firma\*

\*1 Firma/e legale/i come da registro di commercio (firma individuale o collettiva)

Spedire il modulo di richiesta compilato e firmato a:  
Cornèr Banca SA, Cornèrcard, Via Canova 16, 6901 Lugano.

SC Gold: I1053  
SC Diners Kombi: I1054 / 93-MMC005  
SC Diners Optout: I1054 / 89 BUS-MMC001

## Istruzioni per l'invio della richiesta di carta.



- 1 Compilare debitamente tutti i campi e firmare la richiesta di carta.
- 2 Allegare tutti i documenti necessari per l'emissione della carta.
- 3 Ritagliare il tagliando preaffrancato sull'ultima pagina di questa documentazione.
- 4 Incollare correttamente il tagliando preaffrancato in alto a destra su una busta con formato massimo B4 (353 × 250 mm).



**B**

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung    Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse



Cornèr Banca SA  
Cornèrcard  
Via Canova 16  
Casella postale  
6901 Lugano